

Porównanie tłumaczeń Izajasza 8:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I będzie wędrował po niej utrudzony i głodny – a gdy będzie wygłodzony, będzie gniewny,* i będzie przeklinał swego króla i swego Boga,** i spoglądał w górę. ¹⁾²⁾

¹⁾ będzie gniewny, הִתְקַטְסָא (hitqatstsaf): ית - קצאQIsa a.

²⁾ Lub: złożył swemu królowi i swemu Bogu (l. swoim bogom).